

INSTALLATION INSTRUCTIONS TO BE OBSERVED:  
 INSTALLATIONSHINWEIS BEACHTEN: 449 000 000 0  
 INDICATION POUR L'INSTALLATION À OBSERVER: (DOC. CODE 011)  
 OSSERVARE INDICAZIONE DI MONTAGGIO:

THERMAL RANGE OF APPLICATION :  
 THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40 °C...+65 °C  
 GAMME D'APPLICATION THERMIQUE:  
 CAMPO TERMICO D'APPLICAZIONE :

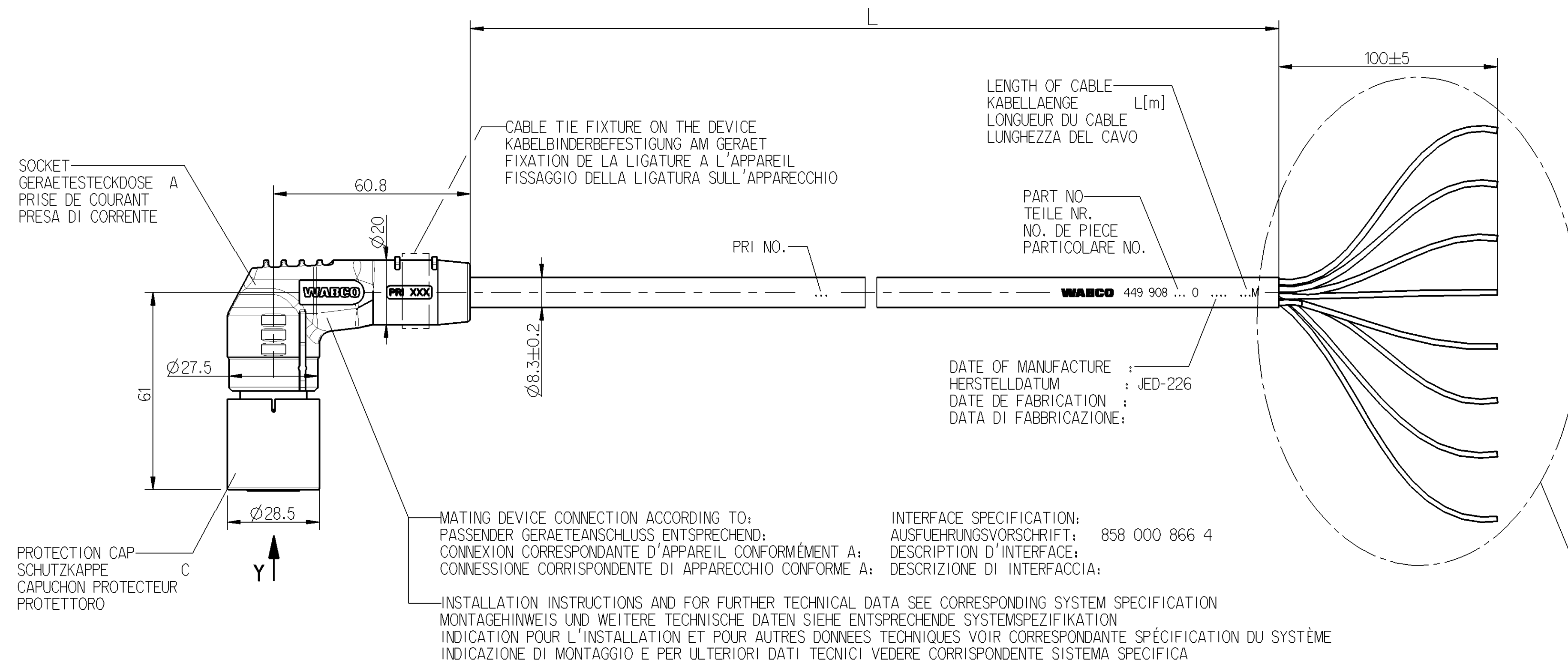
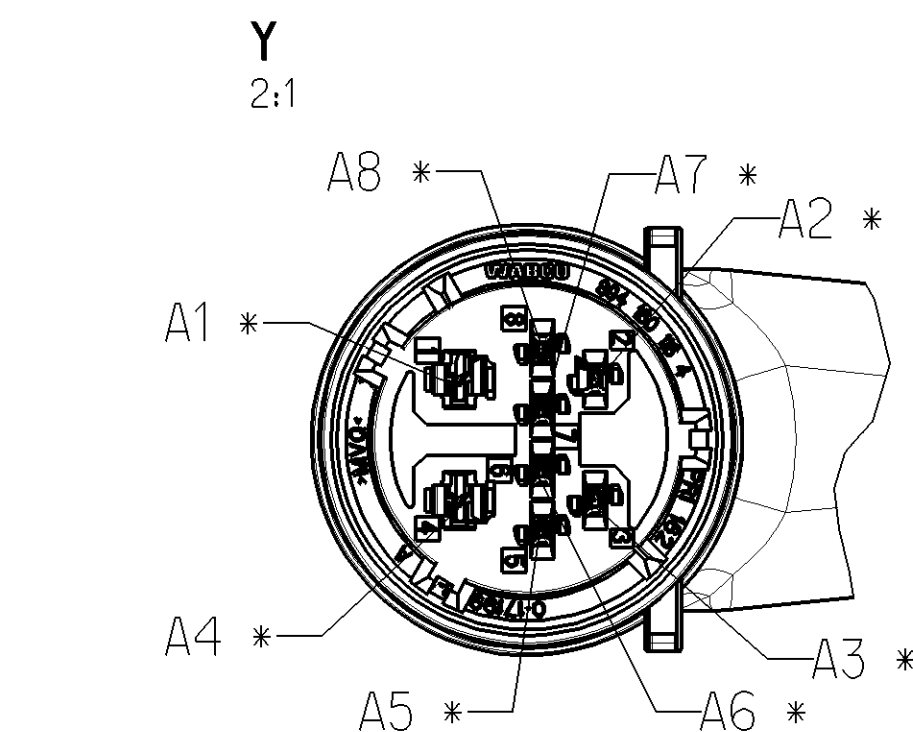
MOUNTED CABLE RESISTANT TO : AIR, WATER, MINERAL OIL, DIESELOIL, SALTSpray  
 MONTIERTES KABEL BESTAENDIG GEGEN: LUFT, WASSER, MINERALOEL, DIESELOEL, SALZSPRUEHNEBEL  
 CABLE MONTÉ RESISTANT A : AIR,EAU, HUILE MINERALE, GASOIL, BROUILLARD SALIN  
 CAVO MONTATO RESISTENTE A : ARIA, AQUA, OLIO MINERALE, GASOLIO, NEBBIA SALINA

DEGREE OF PROTECTION (IN CONNECTION WITH PLUG) :  
 SCHUTZART (IN VERBINDUNG MIT STECKER) : A: IP 6K6K, IP 6K9K  
 DEGRE DE PROTECTION (DANS CONNECTION AVEC FICHE): C: IP 54  
 GRADO DI PROTEZIONE (IN RELAZIONE CON SPINA) : ISO 20653

8-CORE CABLE:  
 LEITUNG 8-ADRIG:  
 CABLE A 8 CONDUCTEURS: 3x1mm<sup>2</sup> + 3x0.5mm<sup>2</sup> + 1x (2x0.35mm<sup>2</sup>)  
 CAVO A 8 CONDUTTORI:

\* SURFACE PROTECTION :  
 OBERFLAECHENSCHUTZ : Sn  
 PROTECTION DE SURFACE:  
 PROTEZIONE SUPERFICI :

IDENTIFICATION OF COUNTRY OR ORIGIN  
 KENNZEICHNUNG WARENURSPRUNGSLAND  
 IDENTIFICATION DA PAYS D'ORIGINE  
 IDENTIFICAZIONE DEL PAESE D'ORIGINE



DATE OF MANUFACTURE : JED-226  
 HERSTELLDATUM :  
 DATE DE FABRICATION :  
 DATA DI FABBRICAZIONE :

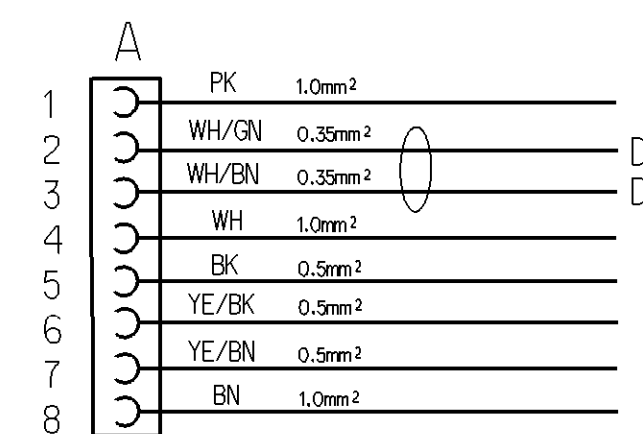
INTERFACE SPECIFICATION: 858 000 866 4  
 AUSFUEHRUNGSVORSCHRIFT:  
 DESCRIPTION D'INTERFACE:  
 DESCRIZIONE DI INTERFACCIA:

MATING DEVICE CONNECTION ACCORDING TO:  
 PASSENDER GERAETEANSCHLUSS ENTSPRECHEND:  
 CONNEXION CORRESPONDANTE D'APPAREIL CONFORMEMENT A:  
 CONNESSIONE CORRISPONDENTE DI APPARECCHIO CONFORME A:  
 INSTALLATION INSTRUCTIONS AND FOR FURTHER TECHNICAL DATA SEE CORRESPONDING SYSTEM SPECIFICATION  
 MONTAGEHINWEIS UND WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE ENTSPRECHENDE SYSTEMSPEZIFIKATION  
 INDICATION POUR L'INSTALLATION ET POUR AUTRES DONNEES TECHNIQUES VOIR CORRESPONDANTE SPECIFICATION DU SYSTEME  
 INDICAZIONE DI MONTAGGIO E PER ULTERIORI DATI TECNICI VEDERE CORRISPONDENTE SISTEMA SPECIFICA

CABLE SEAL AGAINST INGRESS WATER REQUIRED  
 KABELDICHTUNG GEGEN EINDRINGEN VON WASSER ERFORDERLICH  
 PRESSE-ETOUPE DE CABLE NECESSAIRE POUR PROTECTION CONTRE L'EAU  
 E NECESSARIO SERRACAVO PER PROTEZIONE DALL'INGRESSO DI ACQUA

CHAMBER IN: KAMMER IN: CHAMBRE EN: CAMERA IN:	CABLE KABEL CABLE CAVO	WIRE COLOUR ADER FARBE FIL COLEURE FILO COLORE
1	1.0mm <sup>2</sup>	PINK ROSE ROSA
2	0.35mm <sup>2</sup>	WHITE/GREEN WEISS/GRUEN BLANC/VERT BLANCO/VERDE
3	0.35mm <sup>2</sup>	WHITE/BROWN WEISS/BRAUN BLANC/BRUN BLANCO/BRUNO
4	1.0mm <sup>2</sup>	WHITE WEISS BLANC BLANCO
5	0.5mm <sup>2</sup>	BLACK SCHWARZ NOIR NERO
6	0.5mm <sup>2</sup>	YELLOW/BLACK GELB/SCHWARZ JAUNE/NOIR GIALL/NERO
7	0.5mm <sup>2</sup>	YELLOW/BROWN GELB/BRAUN JAUNE/BRUN GIALL/BRUNO
8	1.0mm <sup>2</sup>	BROWN BRAUN BRUN BRUNO

CODE OF LENGTH LAENGCODIERUNG CODE DE LA LONGUEUR CODICE DEL LUNGHEZZA	PART NO. TEILE NR. NO DE PIECE CODICE	L [m]
	449 908	□ □ □ 0
EXAMPLE BEISPIEL EXEMPLE ESEMPIO		L = <u>6</u> m 449 908 060 0
MIN/MAX LENGTH MIN/MAX LAENGE MIN/MAX LONGUEUR MIN/MAX LUNGHEZZA		L <sub>min</sub> = 0.2m L <sub>max</sub> = 10m
TOLERANCES TOLERANZEN TOLERANCES TOLERANZA		L ≤ 10m ±0.050m L > 10m ±0.075m



\*\* DIN 16901-150

General Specifications: JED-334-0 **		Copyright WABCO®		WABCO	
Further Technical Data:		Date:	Drawn:	CABLE WITH SOCKET	
Doc. Code:	Sheet: To:	2010-07-12	Nieber	KABEL MIT GERAETESTECKDOSE	
General Tolerances JED-261		Checked:	2010-07-15	CABLE AVEC PRISE DE COURANT	
Range of Nominal Dimensions ( ± mm)		Expert:	Hoeffler	CAVO CON PRESA DI CORRENTE	
Class 1)	≤ 50 > 50 > 180 > 400	Mess:	Nieber		
Fine	0.5 1.0 1.5 2.0	Scale:		Material No. 449 908 000 0	
Medium	1.0 2.0 3.0 4.0	1:1		Date of first issue: 2010-07-15	
Coarse	2.0 3.5 5.0 6.5	2:1		Doc. Code: 053 ML 1/1	
Tapped Holes acc.:		Size CAD System:	Pro/E	Revision: 6172_EM	
1) Tolerances Class Applied Crossmarked		ECN No.:		Tech. Resp. 6172_EM	